



第37回

ツール・ド・北海道2023

9月10日(日)

交通規制のお知らせ Announcement of traffic restriction

9:20~14:10ころ

ご協力をお願いします

第3ステージの概要 Stage 3 Overview

第3ステージは、北見市民スケートリンク前を午前9時30分にスタート、2.4kmパレード走行後に正式スタート、国道39号と平行する置戸福野北見線(道道261号)を訓子府町、置戸町と走行し、北見市留辺蘂で国道242号を遠軽町へ走行、金華峠で最初の山岳ポイント、生田原総合支所前で最初の中間スプリント、国道333号丸瀬布総合支所前で2回目の中間スプリントを競い、北見峠頂上で今大会最後の山岳ポイントを競います。

その後、上川町の国道273号から国道39号を走行し、愛別町、比布町を経由し当麻町スポーツセンター前でフィニッシュするコースです。

Stage 3 starts in front of Kitami Citizen Skating Rink at 9:30 with 2.4km-parade (neutral) section. After the real start, the route moves toward Engaru Town passing by Kunneppu Town and Oketo Town through Rubeshibe. Following the first KOM (King of mountain) at Kanehana Pass in Engaru Town, the first Hot Spot (intermediate sprint spot) is located in front of Ikutahara general branch office in Engaru Town and the second one comes in front of Maruseppu general branch office. The second KOM, the last KOM of Tour de Hokkaido 2023 is set at Kitami Pass. The route through Kamikawa Town, Aibetsu Town and Pippu Town, leads to the finish line set at Sports Center in Tohma Town.

交通規制のあらまし The outline of the traffic restriction

- 競技コース周辺道路は、混雑が予想されますので車両で通行する際には十分留意してください。
Please be careful when driving roads around the race course since the congestion is anticipated due to the traffic restriction.
 - 競技車列に順行する車両は、後方を追従して走行できませんが、車列の追い越しや割り込みはできませんので注意してください。
During the race, passing or interrupting the race caravan is forbidden; however, driving following the rear of the caravan is permitted.
 - 競技車列に対向する車両は、支障がない限り通行できますが、競技自転車に接近しているときは、減速するなど競技の安全にご協力下さい。その際、右折、横断、転回はできませんので注意してください。
Although driving the oncoming lane is possible, for securing the safety of the race, we ask for your cooperation to slow down when riders are coming close. In this case, right turn, crossing the road and turning around are also forbidden.
 - 競技自転車がトンネルや急カーブ等の道路を走行する場合は、危険防止のため、その手前で対向車両に一時的に停止(停止時間は、最小10分間、最大60分間程度)をお願いすることがあります。
We may ask you to pause in case of driving on the road connected to the Interchange, to assure the safety. (Period of time depends on the race situation.)
5. 規制時間は、競技の進行状況によって変更になる場合がありますのでご了承願います。
Please note that the time schedule is subject to change depending on the race condition.

自転車ロードレース
第3ステージ
距離:175km

Stage3
Distance:175km

区間

スタート Start

北見市 Kitami

訓子府町 Kunneppu

置戸町 Oketo

北見市留辺蘂 Rubeshibe

遠軽町 Engaru

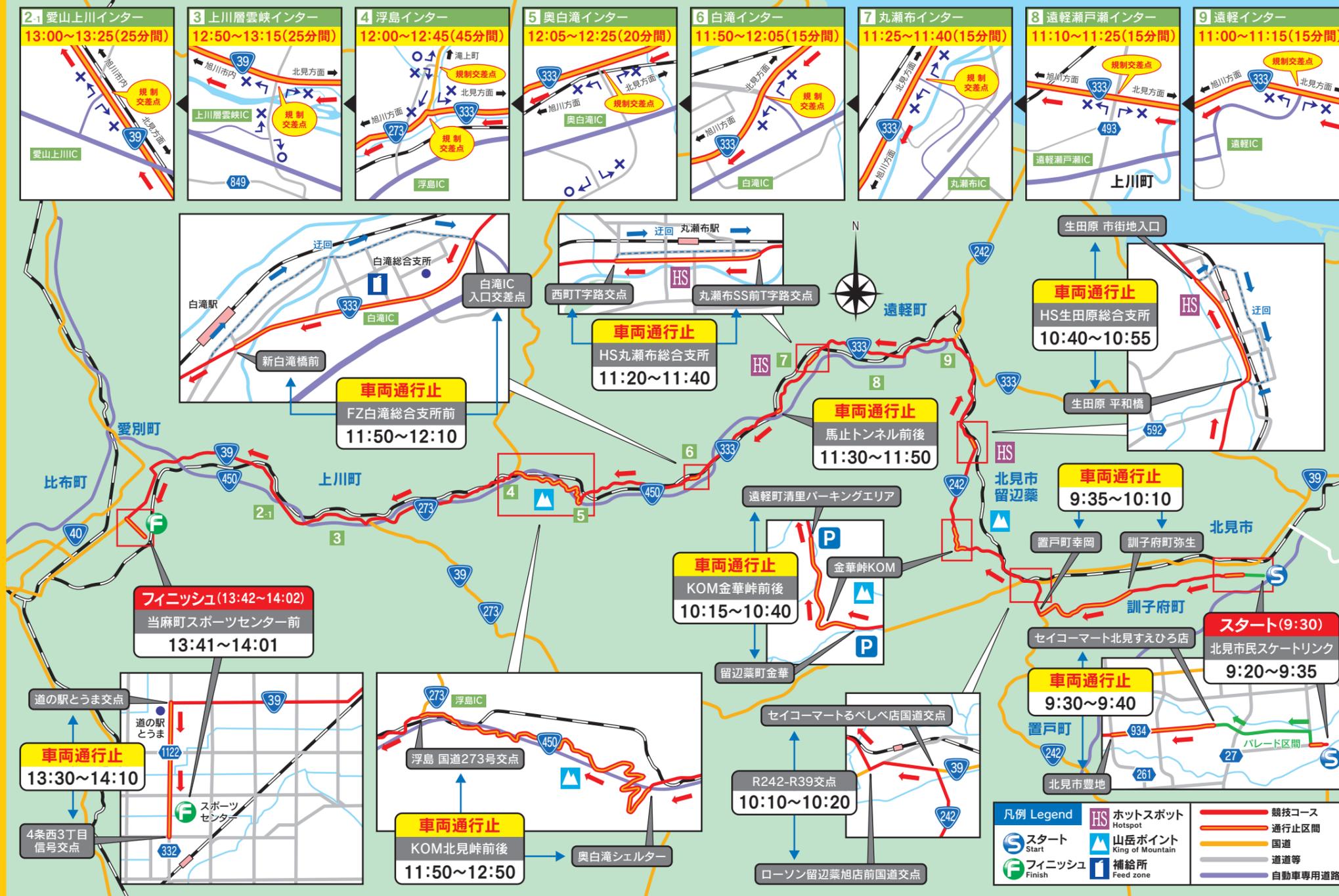
上川町 Kamikawa

愛別町 Aibetsu

比布町 Pippu

フィニッシュ Finish

当麻町 Tohma



●北見市方面から旭川市方面へ行かれる方は競技車列の後方を追従されるか、旭川紋別自動車道、国道39号をご利用ください。

主催 (公財) ツール・ド・北海道協会

お問い合わせ

(公財) ツール・ド・北海道協会 TEL.011-222-5922 <https://www.tour-de-hokkaido.or.jp>

●(一財)北海道交通安全協会 北海道交通安全活動推進センター TEL.011-737-8701 ●日本道路交通情報センター[北海道地区情報] TEL.050-3369-6601 [携帯短縮ダイヤル] #8011



競輪の補助事業 この大会は、競輪の補助を受けて実施します。
<https://www.jka-cycle.jp>



第37回

ツール・ド・北海道2023

9月10日(日)

9:20~14:10ころ

交通規制のお知らせ Announcement of traffic restriction

ご協力をお願いします

第3ステージの概要 Stage 3 Overview

第3ステージは、北見市民スケートリンク前を午前9時30分にスタート、2.4kmパレード走行後に正式スタート、国道39号と平行する置戸福野北見線(道道261号)を訓子府町、置戸町と走行し、北見市留辺蘂で国道242号を遠軽町へ走行、金華峠で最初の山岳ポイント、生田原総合支所前で最初の中間スプリント、国道333号丸瀬布総合支所前で2回目の中間スプリントを競い、北見峠頂上で今大会最後の山岳ポイントを競います。

その後、上川町の国道273号から国道39号を走行し、愛別町、比布町を経由し当麻町スポーツセンター前でフィニッシュするコースです。

Stage 3 starts in front of Kitami Citizen Skating Rink at 9:30 with 2.4km-parade (neutral) section. After the real start, the route moves toward Engaru Town passing by Kunneppu Town and Oketo Town through Rubeshibe. Following the first KOM (King of mountain) at Kanehana Pass in Engaru Town, the first Hot Spot (intermediate sprint spot) is located in front of Ikutahara general branch office in Engaru Town and the second one comes in front of Maruseppu general branch office. The second KOM, the last KOM of Tour de Hokkaido 2023 is set at Kitami Pass. The route through Kamikawa Town, Aibetsu Town and Pippu Town, leads to the finish line set at Sports Center in Tohma Town.

交通規制のあらまし The outline of the traffic restriction

1. 競技コース周辺道路は、混雑が予想されますので車両で通行する際には十分留意してください。
Please be careful when driving roads around the race course since the congestion is anticipated due to the traffic restriction.
2. 競技車列に順行する車両は、後方を追従して走行できませんが、車列の追い越しや割り込みはできませんので注意してください。
During the race, passing or interrupting the race caravan is forbidden; however, driving following the rear of the caravan is permitted.
3. 競技車列に対向する車両は、支障がない限り通行できますが、競技自転車が接近しているときは、減速するなど競技の安全にご協力下さい。その際、右折、横断、転回はできませんので注意してください。
Although driving the oncoming lane is possible, for securing the safety of the race, we ask for your cooperation to slow down when riders are coming close. In this case, right turn, crossing the road and turning around are also forbidden.
4. 競技自転車がトンネルや急カーブ等の道路を走行する場合は、危険防止のため、その手前で対向車両に一時的に停止(停止時間は、最小10分間、最大60分間程度)をお願いすることがあります。
We may ask you to pause in case of driving on the road connected to the Interchange, to assure the safety. (Period of time depends on the race situation.)
5. 規制時間は、競技の進行状況によって変更になる場合がありますのでご了承願います。
Please note that the time schedule is subject to change depending on the race condition.

E39 旭川紋別自動車道 ASAHIKAWA-MONBETSU EXPWY



- 交通規制は、隊列先頭の規制予告パトカーから最後尾の規制解除のパトカーが通過するまでの間です。
- 原則として、隊列が通過している間は通行できませんので、お待ちいただくか他のインターチェンジをご利用ください。
- 規制時間は、競技の進行状況によって変更になる場合がありますのでご了承願います。

自転車ロードレース
第3ステージ
距離:175km

Stage3
Distance:175km

区間

スタート Start

北見市 Kitami

訓子府町 Kunneppu

置戸町 Oketo

北見市留辺蘂 Rubeshibe

遠軽町 Engaru

上川町 Kamikawa

愛別町 Aibetsu

比布町 Pippu

フィニッシュ Finish

当麻町 Tohma

主催 (公財) ツール・ド・北海道協会

お問い合わせ

(公財) ツール・ド・北海道協会 TEL.011-222-5922 <https://www.tour-de-hokkaido.or.jp>

●(一財)北海道交通安全協会 北海道交通安全活動推進センター TEL.011-737-8701 ●日本道路交通情報センター[北海道地区情報] TEL.050-3369-6601 [携帯短縮ダイヤル] #8011



競輪の補助事業 この大会は、競輪の補助を受けて実施します。
<https://www.jka-cycle.jp>